
Deuxième session, trentième Législature

Second Session, Thirtieth Legislature

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

Projet de loi n^o 55

Bill No. 55

Loi modifiant la Loi du ministère des
terres et forêts

An Act to amend the Lands and Forests
Department Act

Première lecture

First reading

Mr DRUMMOND

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
CHARLES-HENRI DUBÉ
QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

1974

Projet de loi n° 55

Loi modifiant la Loi du ministère des terres et forêts

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

1. L'article 5 de la Loi du ministère des terres et forêts (1974, chapitre *insérer ici le numéro de chapitre du projet de loi no 14*) est modifié en retranchant le deuxième alinéa.

2. La présente loi a effet depuis le 31 juillet 1974.

3. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

Bill No. 55

An Act to amend the Lands and Forests Department Act

HER MAJESTY, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. Section 5 of the Lands and Forests Department Act (1974, chapter *insert here chapter number of Bill No. 14*) is amended by striking out the second paragraph.

2. This act has effect from 31 July 1974.

3. This act shall come into force on the day of its sanction.

NOTE EXPLICATIVE

Ce projet retranche le deuxième alinéa de l'article 5 de la Loi du ministère des terres et forêts, suivant la décision qui avait été prise par l'Assemblée nationale.

EXPLANATORY NOTE

This bill strikes out the second paragraph of section 5 of the Lands and Forests Department Act in accordance with the decision made by the National Assembly.